

REF 1709

Sacral

Directions for Use

AU REP

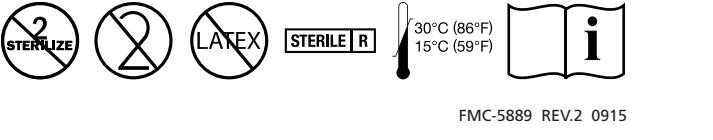
Emergo Asia Pacific Pty Ltd
201 Sussex Street
Darling Park, Tower II, Level 20
Sydney, NSW 2000 Australia

EC REP

Emergo Europe
Molenstraat 15
2513 BH The Hague
The Netherlands



FERRIS MFG. CORP.
5133 Northeast Parkway
Fort Worth, TX 76106-1822 U.S.A.
Toll Free U.S.A.: 800-765-9636
International: +1 817-900-1301
info@polymem.com
www.polymem.com



30°C (86°F)
15°C (59°F)

FMC-5889 REV.2 0915



www.polymem.com

Toll-Free USA: 800-765-9636
International: +1 817-900-1301



PRODUCT DESCRIPTION

Shapes® Silver by PolyMem® Wound Dressing is composed of a patented hydrophilic polyurethane membrane matrix with a thin film adhesive layer. The membrane pad is covered with a semipermeable continuous thin film backing which is optimized for oxygen and moisture vapor permeability and as a barrier to liquids. The PolyMem silver formulation is the **only** dressing formulation which contains: (1) a safe, non-toxic cleanser, (2) a moisturizer (glycerol, also known as glycerine), (3) an absorbing agent (superabsorbent starch copolymer) and (4) silver (124 µg/cm² minimum), all in the pad matrix. The silver protects the dressing from microbial contamination. Both the cleanser and glycerol are soluble in wound fluid and skin moisture. The superabsorbent starch copolymer contained in the PolyMem formulation draws wound fluid, which is known to contain natural growth factors and nutrients, to the wound site.

All PolyMem Formulation Dressings Relieve Pain

INDICATIONS

For the management of:

- Pressure ulcers (Stages I-IV)
- Acute wounds
- Donor and graft sites
- Diabetic ulcers
- 1st and 2nd degree burns
- Venous stasis ulcers
- Leg ulcers
- Skin tears
- Dermatologic disorders
- Surgical wounds

PolyMem formulation dressings are suitable for use when visible signs of infection are present if proper medical treatment that addresses the cause of the infection has been implemented.

CONTRAINDICATIONS

Do not use on patients with known sensitivity to any ingredient. PolyMem formulation dressings are not compatible with hypochlorite solutions (bleach) such as Dakin's solution.

PRECAUTIONS

- For external use only
- Silver may interfere with medical imaging procedures

DIRECTIONS FOR USE

APPLICATION

1. INITIAL DRESSING APPLICATION: Prepare the wound according to protocol or as directed by a physician or other ordering clinician.
2. Select a dressing so that the membrane is approximately 1/4" - 2" (0.6 - 5 cm) larger than the wound.

HELPFUL HINT: For dry wounds, moisten dressing slightly with sterile water or saline prior to application.

3. Apply the dressing film side out and/or printed side out.
4. DRAMATIC increase in wound fluid may be observed during the first few days. This is not uncommon, and indicates that the dressing is working.

HELPFUL HINT: Outlining the wound size on the outside of the dressing helps in determining when a dressing change is needed.

5. Keep the dressing DRY and in place when bathing. Change the dressing if it gets wet.
6. Topical treatments are not recommended in conjunction with Shapes dressings.

DRESSING CHANGE

1. Change dressings before the wound fluid, visible through the dressing, reaches the wound margin. Change the dressing immediately if the wound fluid reaches the edge of the membrane pad. For mildly exuding wounds in otherwise healthy patients, dressing can be left on for a recommended maximum of seven days. As with other dressings, more frequent changes may be indicated if the patient has a compromised immune system, diabetes, or infection at the wound site.

2. Gently peel the adhesive film toward the center of the dressing.

3. Remove the dressing from the wound site. The PolyMem formulated pad will not adhere to the wound bed, usually assuring pain-free dressing changes.

4. Do not disturb the wound bed. Do not clean the wound bed or flush with saline or water unless the wound is infected or contaminated. PolyMem formulation dressings contain a wound cleanser and leave no residue. Additional cleaning of the wound may injure regenerating tissue and delay wound healing. The intact skin around the wound may be cleaned while leaving the wound bed undisturbed.

5. Apply a new dressing.

STORAGE: Keep dry and store at room temperature and humidity.

NOTA: El apósito está diseñado para aplicarse en distintas orientaciones para cubrir mejor la herida. El apósito también puede modificarse o recortarse para cubrir heridas de diferentes formas.

DESCRIPCION DEL PRODUCTO

Shapes® Silver by PolyMem® Wound Dressing es compuesto por una membrana hidrofílica de poliuretano hidrófilo, revestida externamente con un soporte semipermeable con una fina capa de poliuretano hidrófilo, que sirve para permitir el intercambio de humedad y oxígeno y servir como barrera contra los líquidos. Es el **único** apósito que contiene (1) un limpiador seguro, no tóxico, (2) un desinfectante (glicerina), (3) un absorbente (polímero estarch copolímero) y (4) plata (124 µg/cm² mínimo), todo dentro de la matriz del apósito. El limpiador protege el apósito de las heridas y en la humedad de la piel. El polímero estarch copolímero contenido en el apósito almacena el agua y los nutrientes de la herida y los libera al sitio de la herida los fluidos que se sabe contienen factores de crecimiento naturales y nutrientes.

Todos los apósitos formulados de PolyMem alivian el dolor.

INDICACIONES Para el manejo de:

- Ulceras de presión (Estadios I-IV)
- Ulceras agudas
- Desgarres dérmicos
- Ulceras diabéticas
- Trastornos dermatológicos
- Quemaduras de 1º y 2º grado
- Heridas quirúrgicas

Se educado uso los apósitos formulados PolyMem cuando se presenten signos visibles de infección si se ha implementado tratamiento médico apropiado para tratar la causa de la infección.

CONTRAINDICACIONES

No se usan en pacientes con sensibilidad conocida a cualquiera de los ingredientes.

Los apósitos formulados PolyMem no son compatibles con las soluciones hipoclorito (bleach).

PRECAUCIONES

- Para uso externo sólo
- Silver may interfere with medical imaging procedures

INDICACIONES DE USO

APLICACIÓN

1. **APLICACION INICIAL DEL APÓSITO:** prepare el sitio del tubo de acuerdo al protocolo o según las indicaciones de un médico u otro clínico mandante.

2. Coloque el apósito de modo que la membrana sea de aproximadamente 1/4" - 2" (0.6 - 5 cm) más grande que la herida.

CONSEJO UTIL PARA LOS APÓSITOS: coloque el apóstito levemente con agua estéril o salina antes de la aplicación.

3. Aplicar la solución salina o agua estéril al tubo de la herida.

4. Se recomienda un aumento **DRAMATICO** en el tubo de las heridas durante los primeros días. Esto es normal, e indica que el apóstito está funcionando.

CONSEJO UTIL: contornear el tamaño de la herida en la parte de afuera del apóstito ayuda a determinar cuándo es necesario cambiar el apóstito.

5. No se recomiendan los tratamientos tópicos en combinación con los apóstitos Shapes.

CAMBIO DEL APÓSITO

1. Coloque los apóstitos tal que la fluido de la herida alcance el borde de la membrana de la herida. Para heridas levemente supuradas en pacientes saludables, el apóstito se puede dejar puesto por un máximo recomendable de alrededor que el paciente tiene un sistema inmunológico establecido.

2. Despegue la película adhesiva con cuidado hacia el centro del apóstito.

3. Quite el apóstito del sitio de la herida. La membrana formulada por PolyMem no se adhiere al lecho de la herida, lo que facilita su remoción.

4. No toque el lecho de la herida. Ni limpie el lecho de la herida ni enjuague con agua salina o agua a menos que la herida esté infectada o contaminada. Los apóstitos formulados PolyMem contienen un limpiador de heridas y no dañará el lecho de la herida. La solución de la herida puede liberar el tejido de regeneración y retrasar la curación de la herida. Se puede limpiar la piel intacta adyacente a la herida con agua de baño o agua tibia.

5. Aplique un apóstito nuevo.

ALMACENAMIENTO: manterlo los apóstitos secos y almacenar a temperatura ambiente.

AUTOPRESVACION: Mantenga los apóstitos secos y confeccione a temperatura ambiente.

GEBRUASANLEITUNG

ANWENDUNG

1. **ERSTE KONTAKTANLEITUNG:** Die Verbandsoberfläche mit einem feuchten Tüchlein abwischen.

2. Den Verband so ausrollen, dass die Membran ungefähr 0,6 - 5 cm größer ist als die Wunde.

HILFERECHTE TIPPS: Bei trockenem Wunden kann der Verband vor dem Anlegen etwas mit steriler Wasser oder Salzlösung befeuchtet werden.

3. Applizieren Sie das Tropfennetz über die Wunde.

4. Nach einigen Tagen kann es zu einem **DRAMATISCHEN** Anstieg der Wundflüssigkeit kommen. Dies ist nicht ungewöhnlich und ein Beweis dafür, dass der Verband wirkt.

RECHTSCHREIBUNG: Wenn die Größe der Wunde auf dem Verband umrissen wird, hilft dies zu bestimmen, ob der Verband über oder unter der Wunde angelegt werden soll.

5. Beim Baden muss der Verband TROCKEN gehalten werden und darf nicht verunreinigt. Der Verband muss gewechselt werden, wenn er nass wird.

VERBANDWECHSELN

1. Den Verband wechseln, bei dem die Membran ungefähr 0,6 - 5 cm größer ist als die Wunde.

SKRIFTET BÅNDAGARDER

1. Skriftet båndagarder, som är synliga vid båndagen, är särskilt bra för att undvika att de förlorar.

2. Den Verband måste inte vara vattensolit, utan måste vara torrt och rent.

DRÄMATIC TIPS: Wenn die Größe der Wunde auf dem Verband umrissen wird, hilft dies zu bestimmen, ob der Verband über oder unter der Wunde angelegt werden soll.

3. Beim Baden muss der Verband TROCKEN gehalten werden und darf nicht verunreinigt. Der Verband muss gewechselt werden, wenn er nass wird.

OPBEVARING: Hold båndagen med krydret overflade overfor overfladen, så den ikke overflader over.

4. Hold båndagen tør og på plads overfor underliggende båndagen.

BRUKSANVISNING

SHAPES® FRA POLYMEM® SAKRAL BLE FREMTILT FOR Å KUNNE TILBY EN VANVÆRTSTØTTende BANDASJE SOM PASSER TIL SAKRALOMråDET.

KLARGJØRING

Vedt ut til åttet såret skal være rent og tørt. Bruk av beskyttende barriærer til at bandasjen ikke kan komme i kontakt med huden.

PÅFORING

Bandasjen er enkel å påføre.

VERBANDING

Den Verband kan lett tildelegges.

ANVENDELSE

1. Den Verband vorsættes i den midten av alle.

OPBEVARING:

Hold båndagen tørr og oppbevar ved romtemperatur og romfuktighet.

PRODUCTSBESKRIVNING

Shapes® Silver by PolyMem® Wundbehandlung es eine hydrophile Poliurethanmembran mit einem semipermeablen Poliurethanfilm (Bakterienkreis). Er ist der einzige Verband, der in seiner Poliurethanmembranmatrix drei Komponenten verbindet: (1) ein mildes Wundreinigungsnetz, (2) ein Feuchtigkeitsnetz (Glycerin), (3) ein superabsorbierendes Polymer und (4) silber (124µg/cm² mindestens), 10 Millionen davon sind enthalten. Soviel wie möglich wird die Membran mit mikrobiellem Wundflüssigkeit schützen, die bekannteste natürliche Wachstumsfaktoren und Nährstoffe enthalten. Alle Verbände mit der Membran sind wasserabweisende.

ALL VERBANDER

Alle Verbände mit PolyMem-Rezeptur sind schmerzlindernd.

INDIKATORER

TIPPS: Wenn die Größe der Wunde auf dem Verband angegeben ist, kann der Verband über oder unter der Wunde angelegt werden.

KONTRAINDIKATIONER

Nicht empfohlene Empfindlichkeit gegenüber den Verbandsbestandteilen.

POLYMEM-BÄRDABANDER

Alle Verbände mit PolyMem-Rezeptur sind überzeugend.

OPBEVARING

Nur zulässige Anwendung.

VORSZUGSMÄRKER

Alle Verbände mit PolyMem-Rezeptur sind überzeugend.

GEBRUASANWIJZING

SHAPES® FRA POLYMEM® SAKRAL

Shapes® fra PolyMem® Sakral er designet med henblik på at lavere vandfaste bandager, som er udformet til at passe til det sakrale område.

FORBEREDELSE

Die Wunde umgebende Haut sollte sauber und trocken sein. Durch den Gebrauch eines Feuchttuchs, das eine Schutzschicht bildet, klebt der Verband besser an der Haut. Feuchtigkeitscremes, Lotions, Salben oder Cremes sollten nicht verwendet

